Transliteration as Machine Translation - Appendices
Appendix B – Full Model Evaluations

Accuracy Metrics for Arabic Script Languages

- Word Accuracy
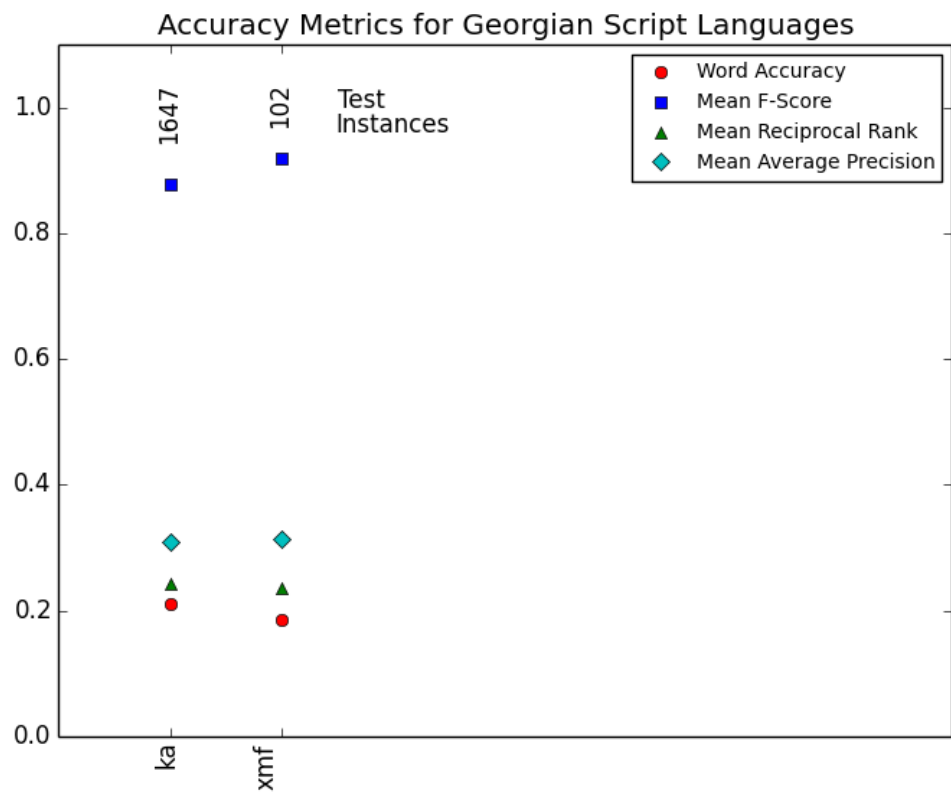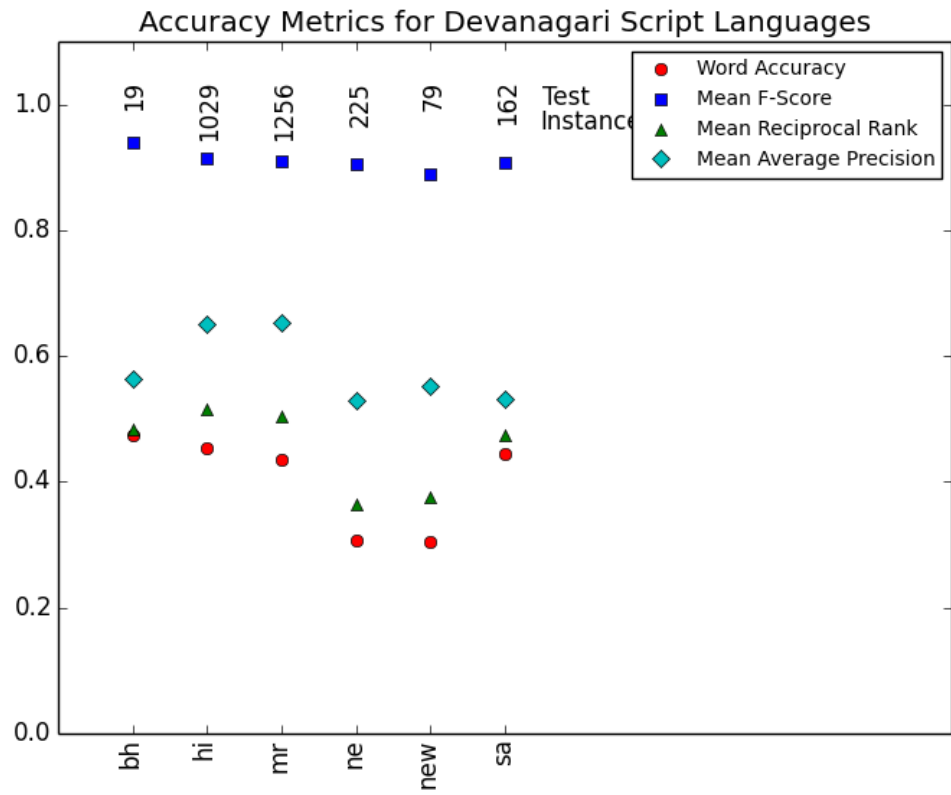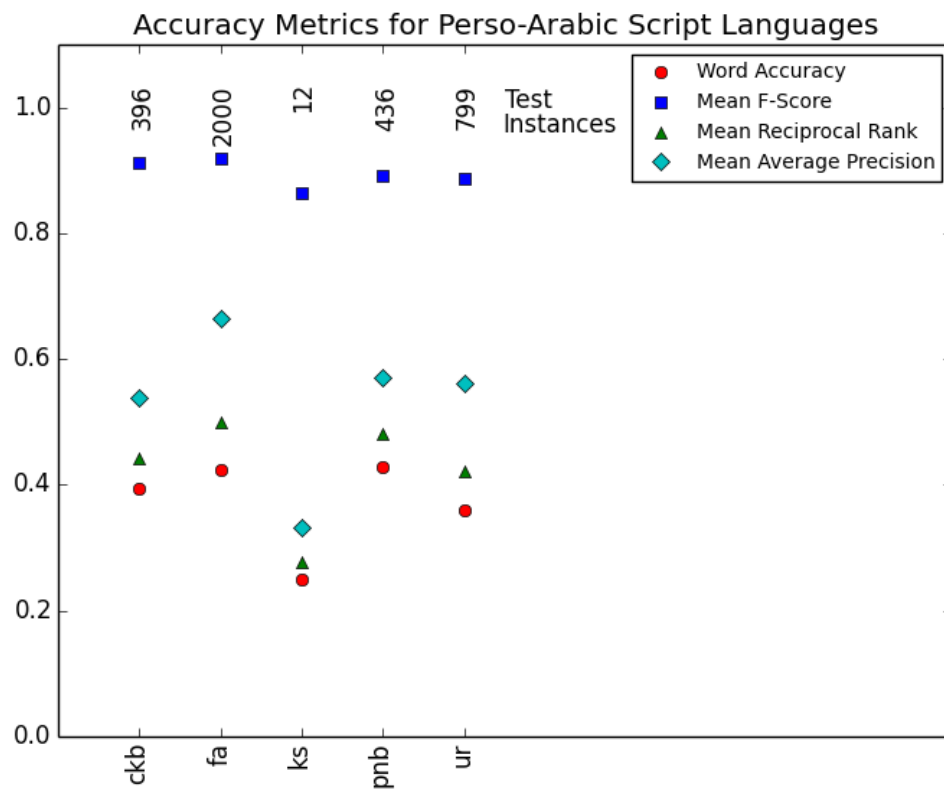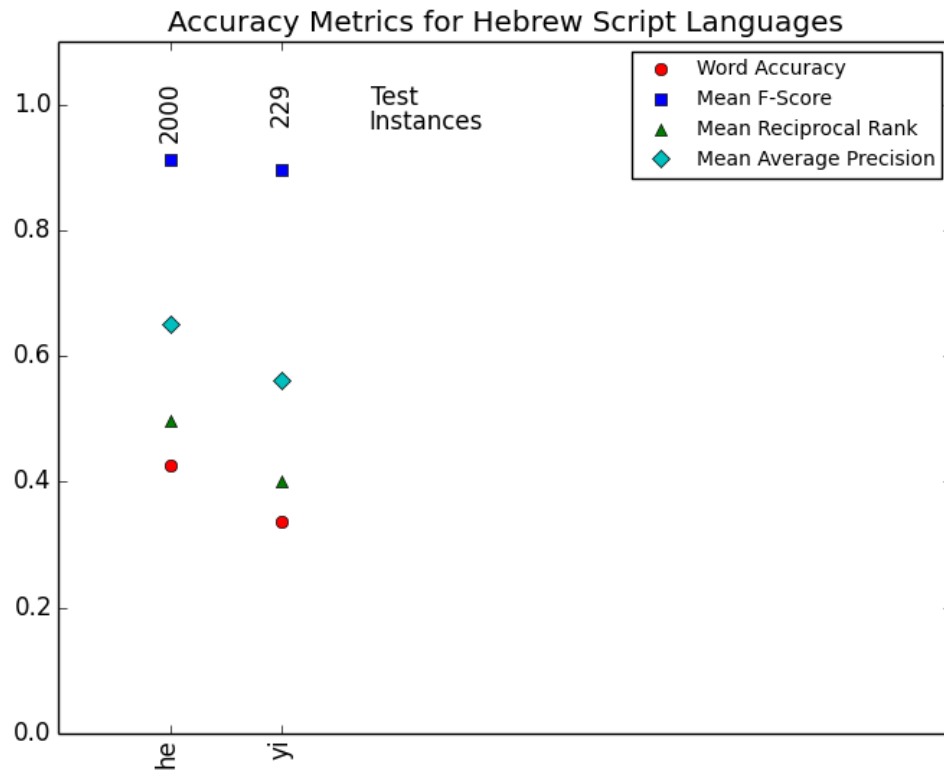- Mean F-Score
- Mean Reciprocal Rank
- Mean Average Precision

Test Instances: 2000, 476, 109, 29 (ar, arz, ps, ug)

Accuracy Metrics for Bengali Script Languages

- Word Accuracy
- Mean F-Score
- Mean Reciprocal Rank
- Mean Average Precision

Test Instances: 77, 1057 (assm, bn)

Accuracy Metrics for Chinese Script Languages

Accuracy Metrics for Cyrillic Script Languages

Accuracy Metrics for Devanagari Script Languages

Accuracy Metrics for Georgian Script Languages

Accuracy Metrics for Hebrew Script Languages

Accuracy Metrics for Perso-Arabic Script Languages
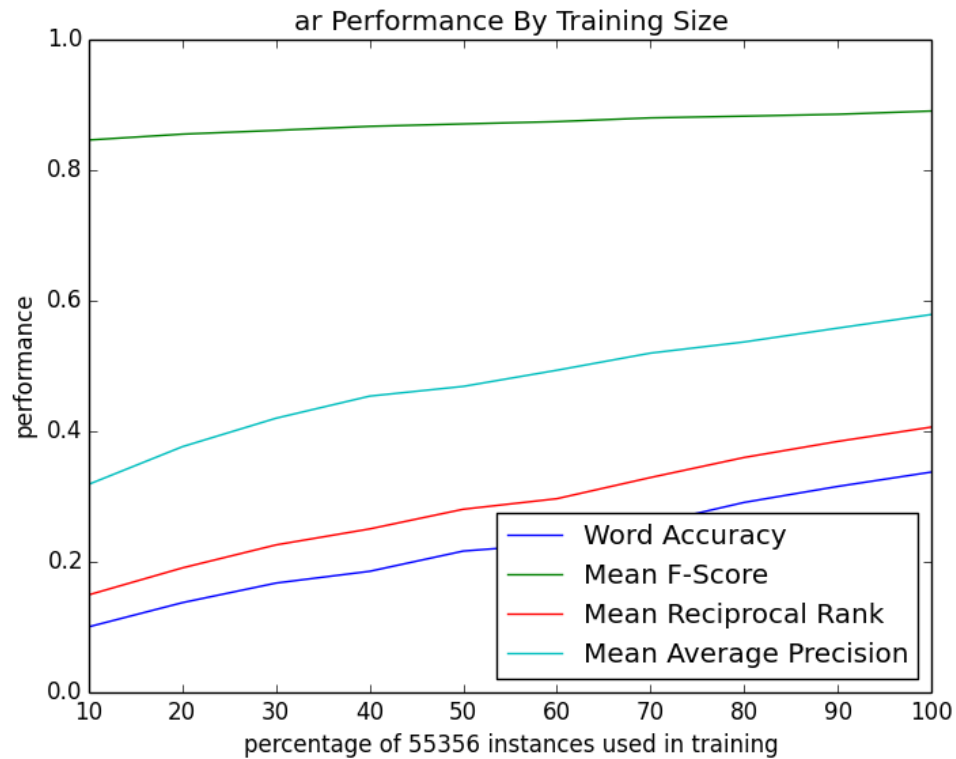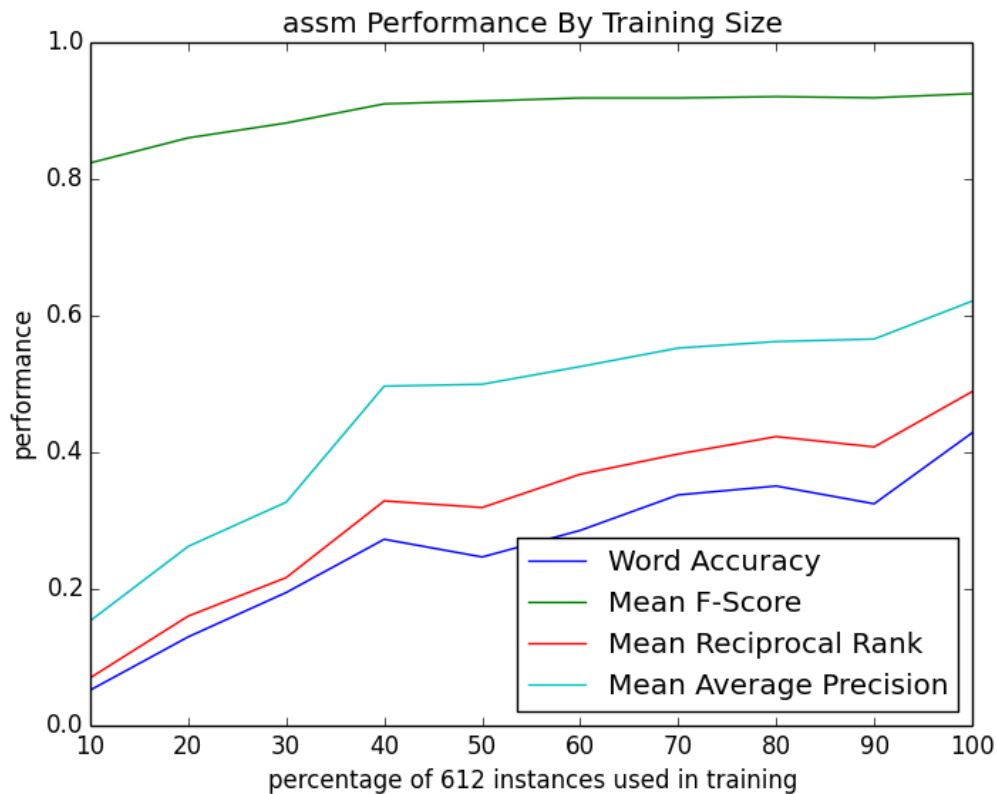
Accuracy Metrics for Other Script Languages
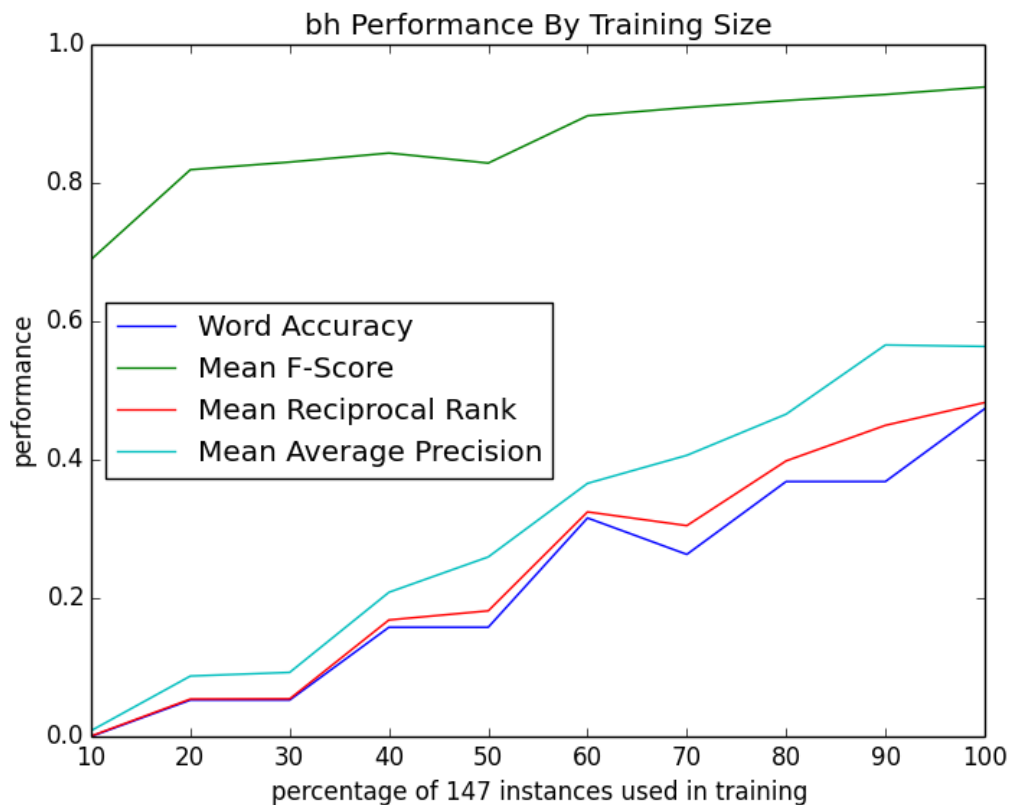
Appendix C – Selected Learning Curves
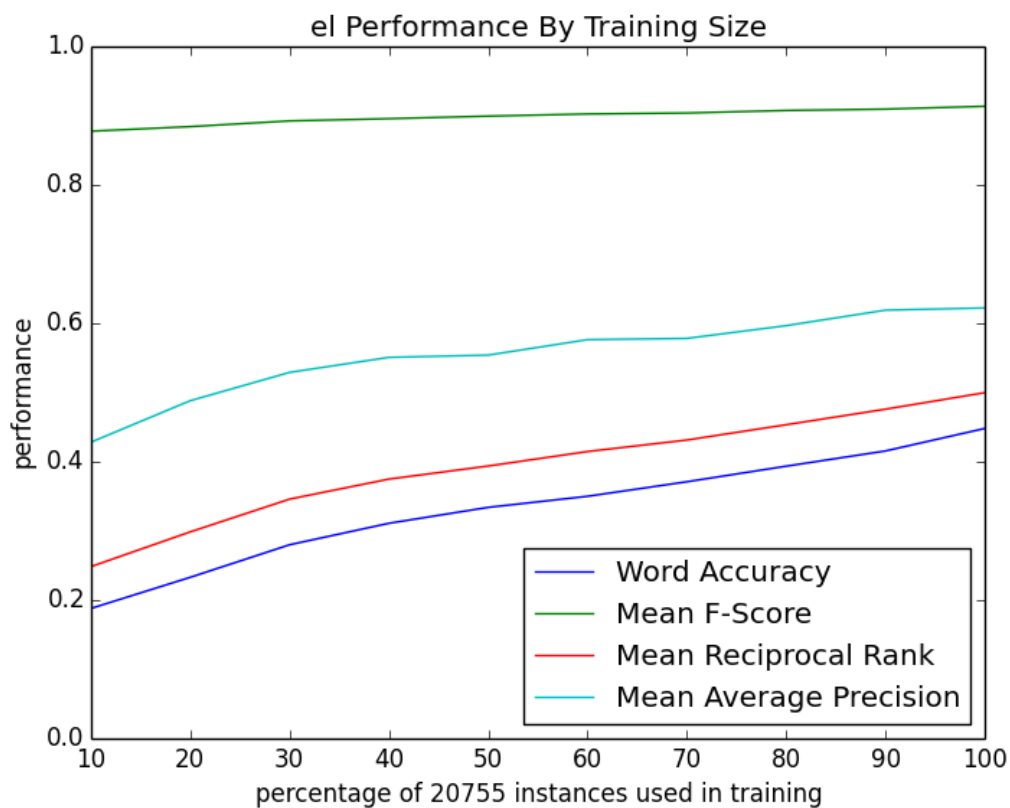

Learning Curve, Arabic (Arabic)
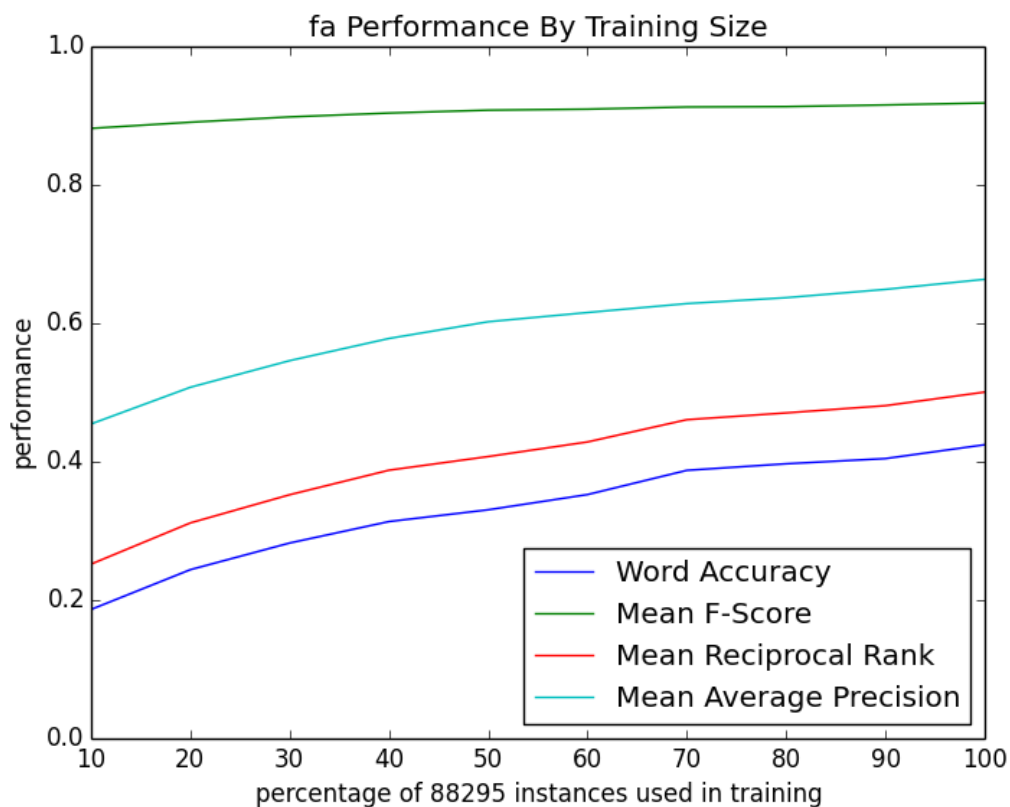

Learning Curve, Assamese (Bengali)

Learning Curve, Egyptian Arabic (Arabic)
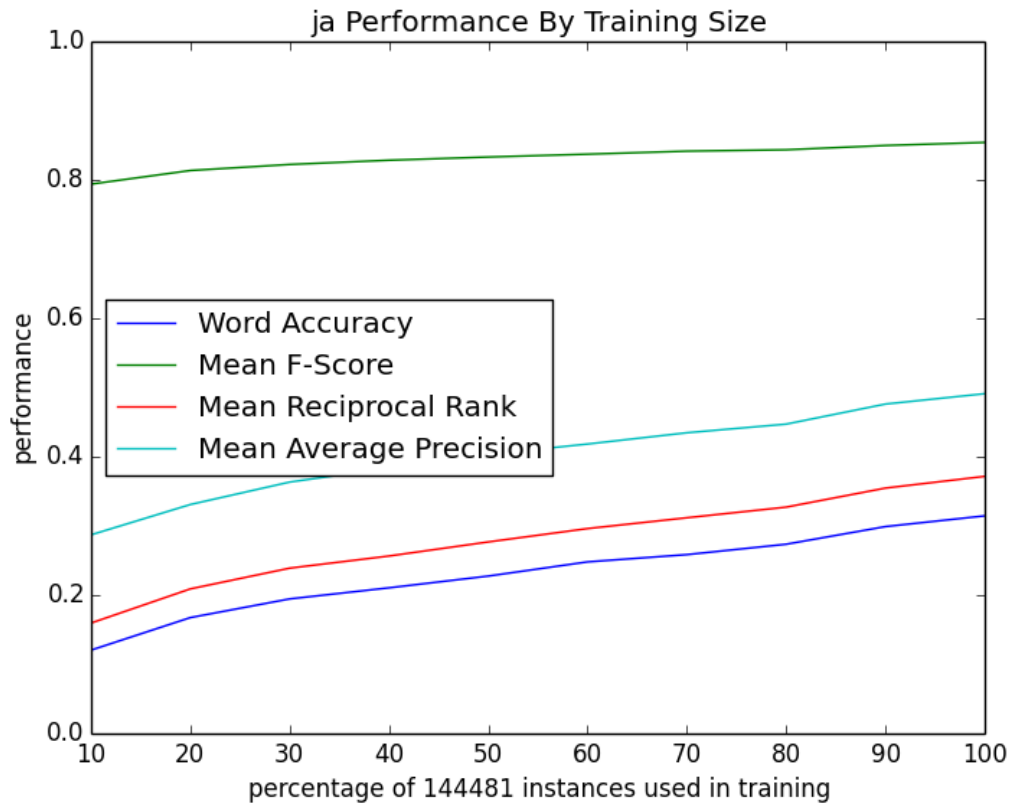

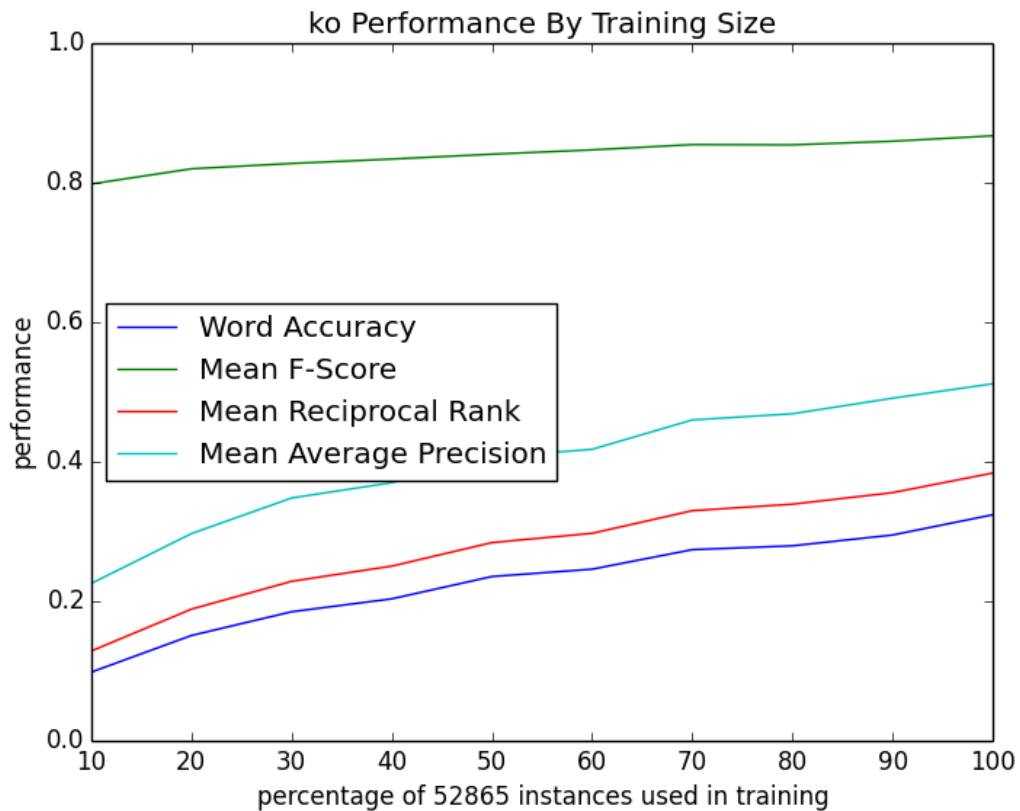Learning Curve, Bihari (Devanagari)

Learning Curve, Greek (Other Script)
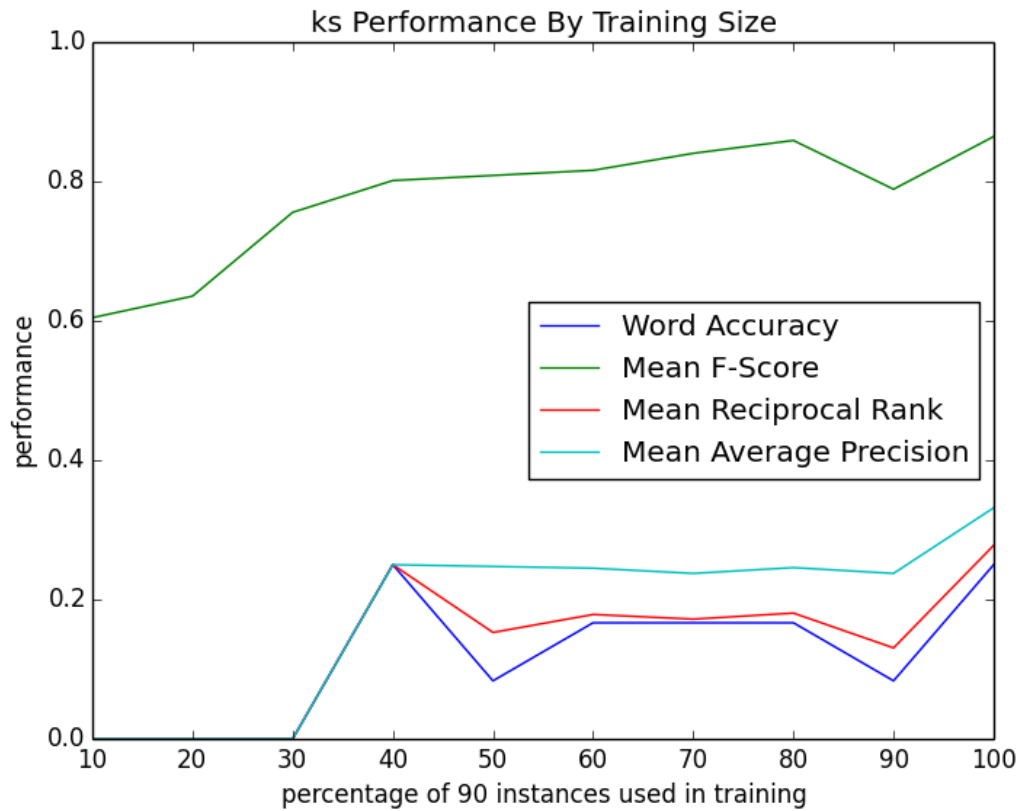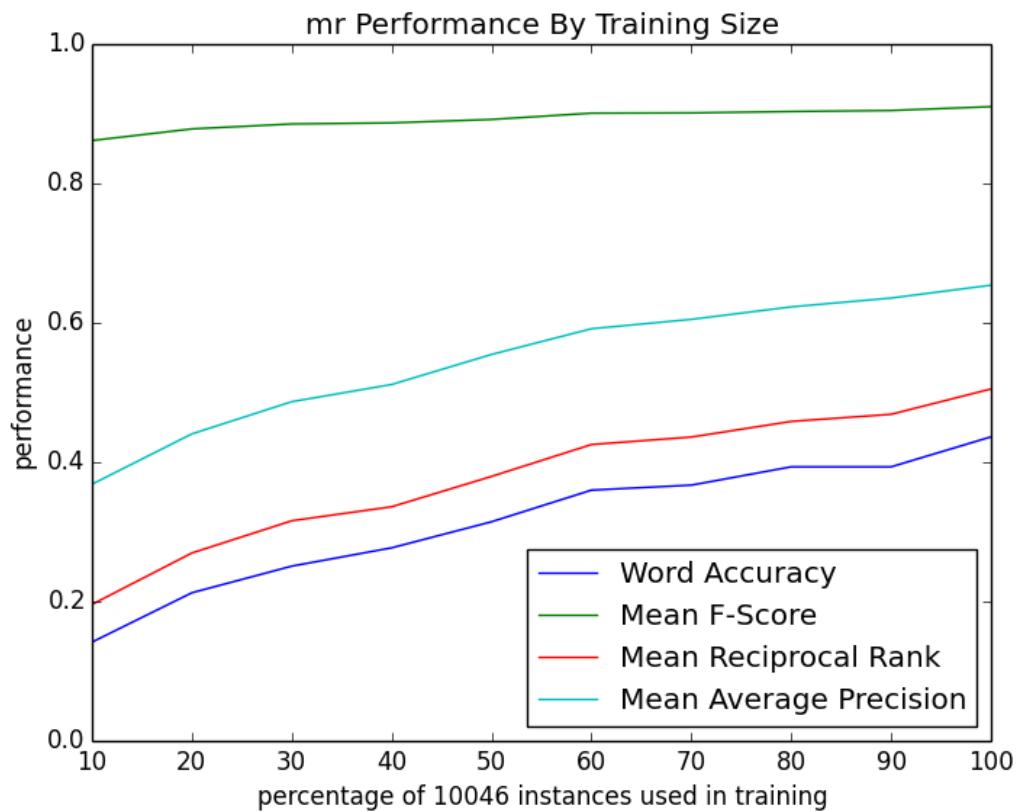

Learning Curve, Farsi (Perso-Arabic)

ja Performance By Training Size

Learning Curve, Japanese (Other Script)

ko Performance By Training Size

Learning Curve, Korean (Other Script)

ks Performance By Training Size

Learning Curve, Kashmiri (Perso-Arabic)

mr Performance By Training Size
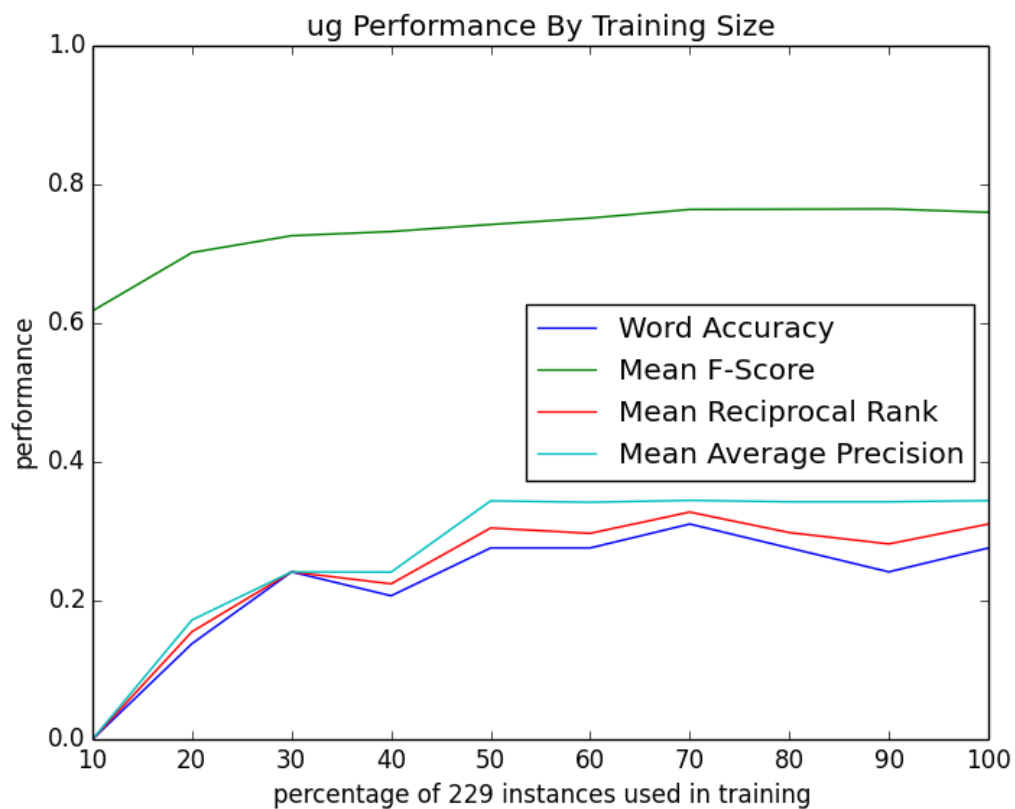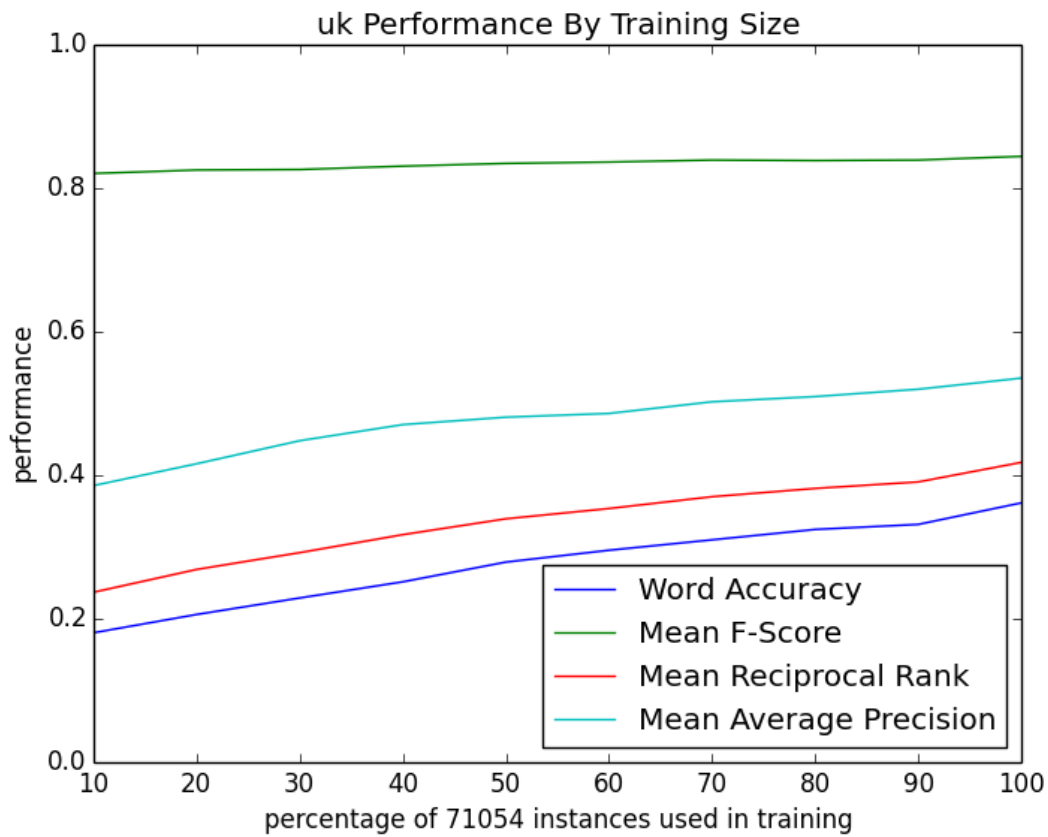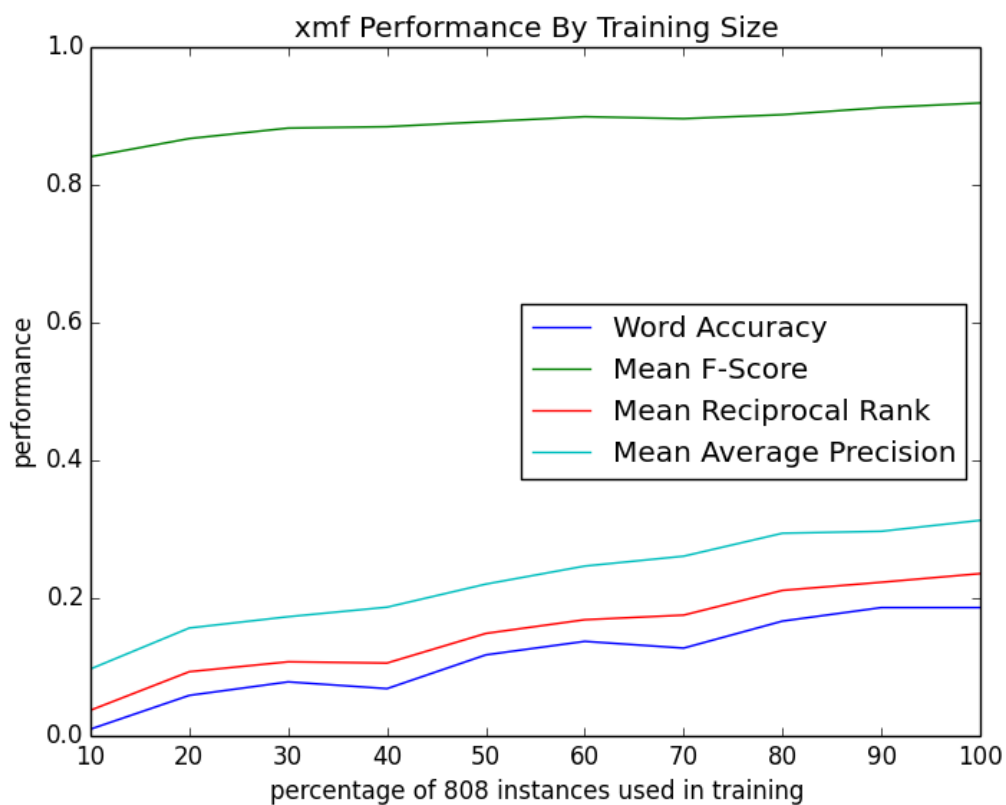
Learning Curve, Marathi (Devanagari)
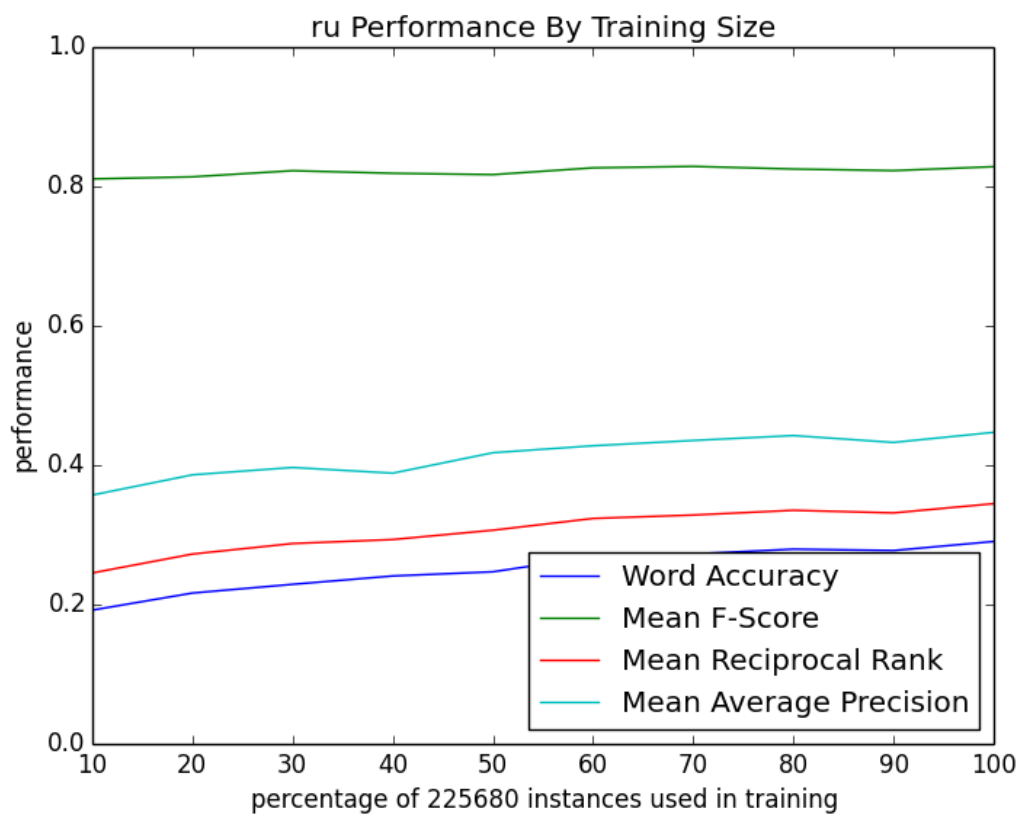
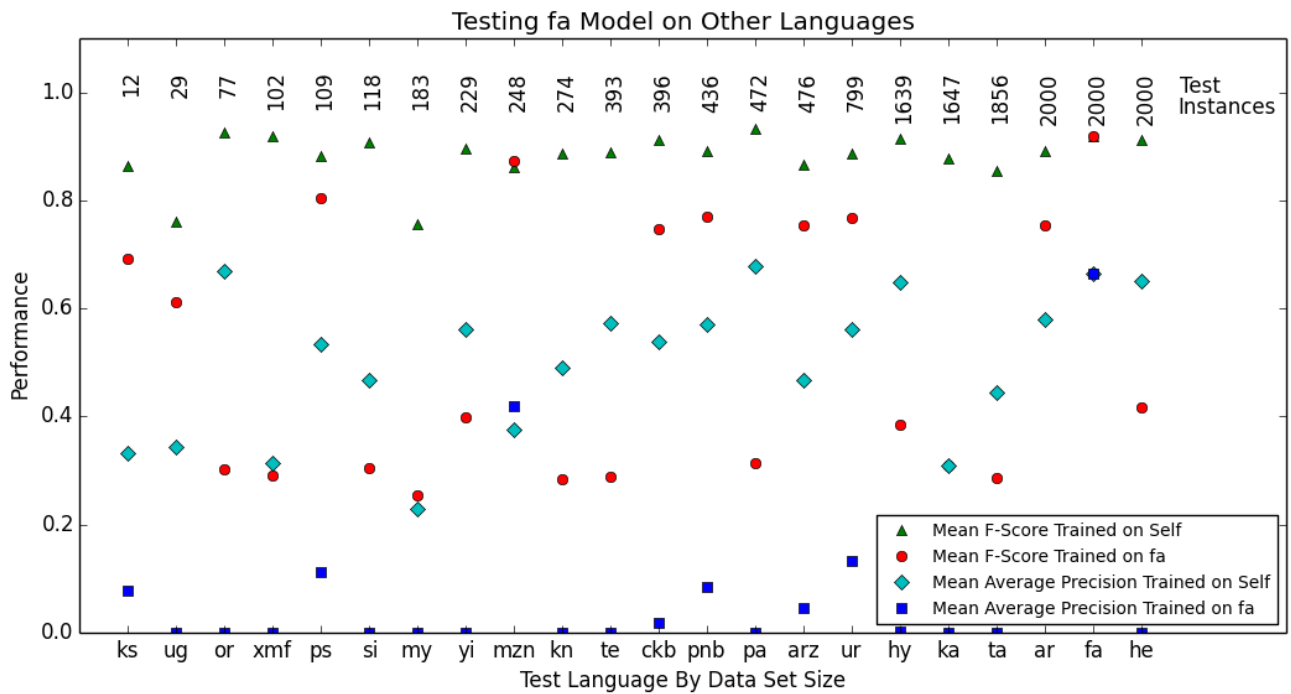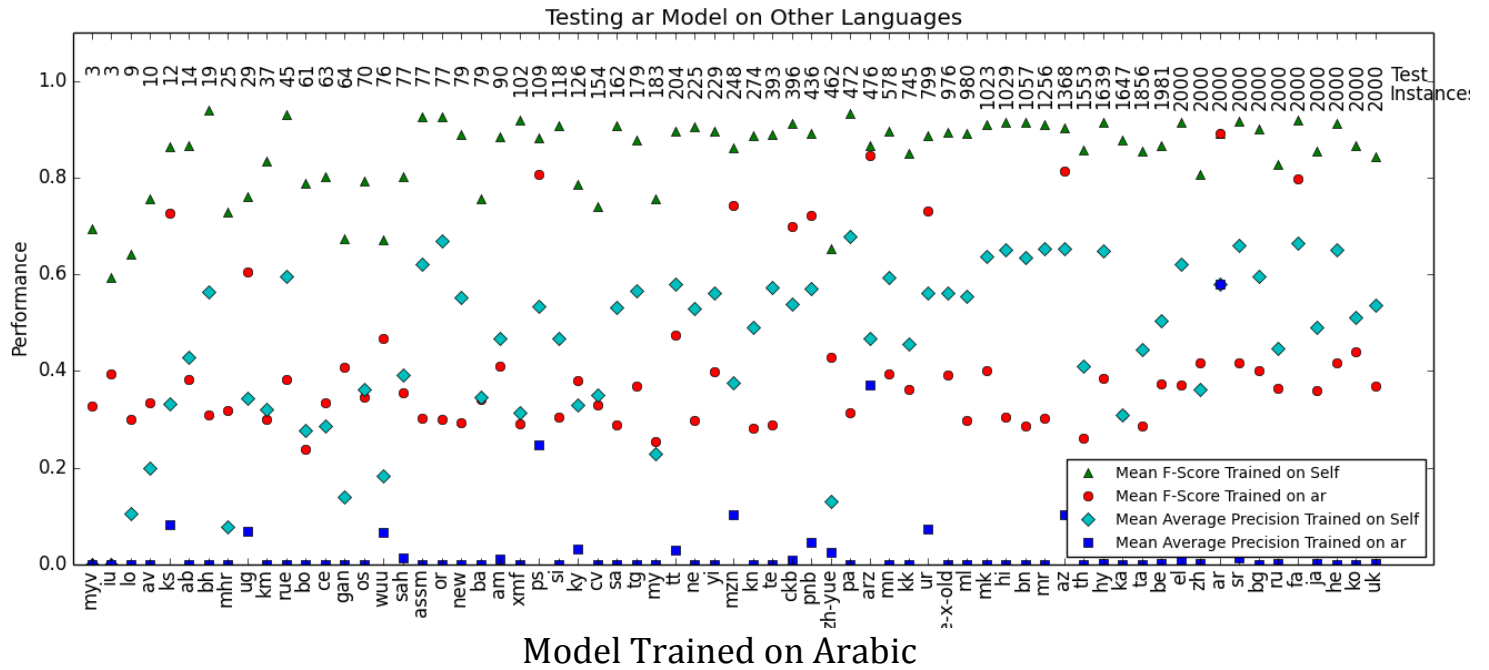Learning Curve, Russian (Cyrillic)
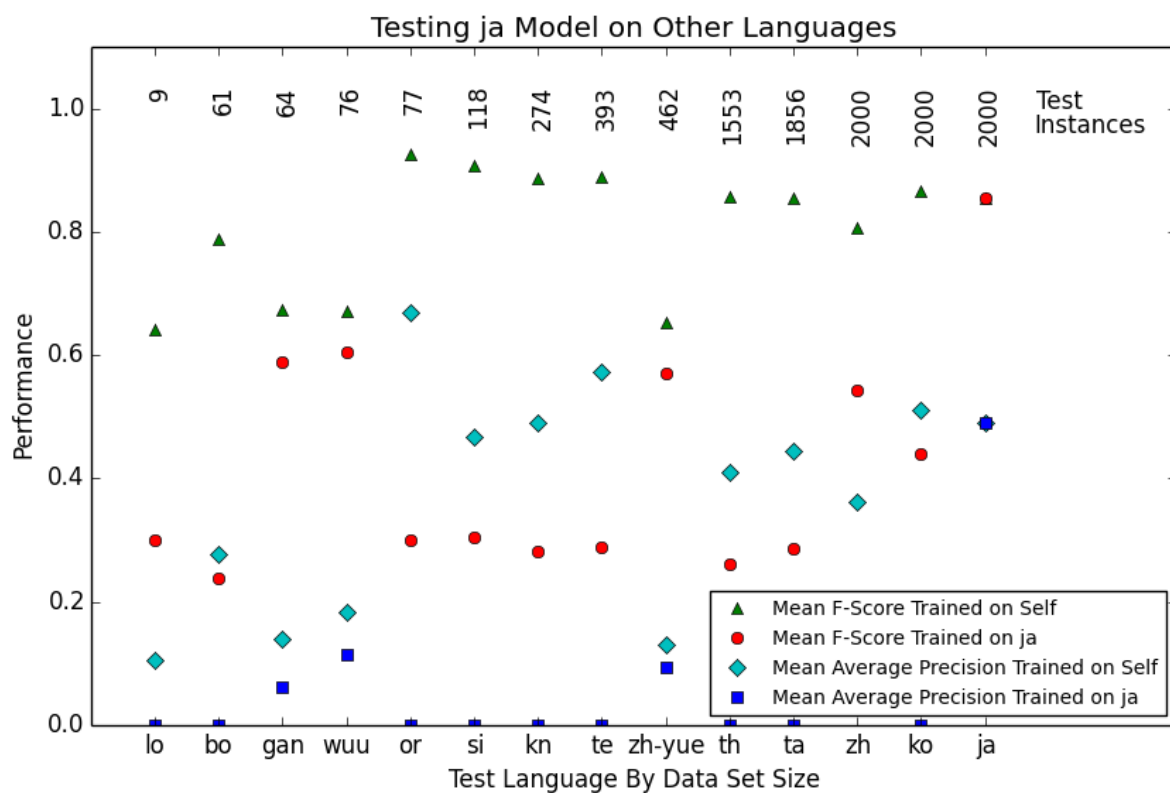

Learning Curve, Uyghur (Arabic)
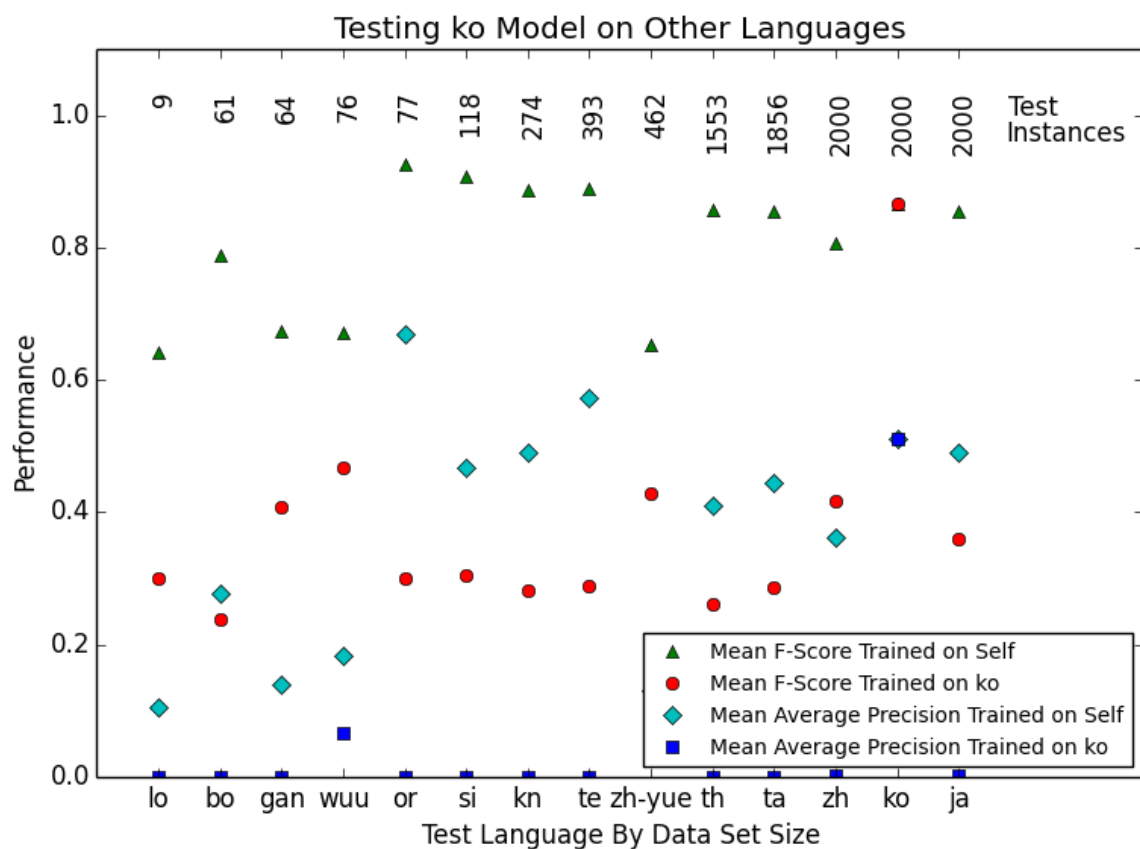
Learning Curve, Ukrainian (Cyrillic)

Learning Curve, Mingrelian (Georgian)

Appendix D – Cross-Language Testing

Model Trained on Arabic
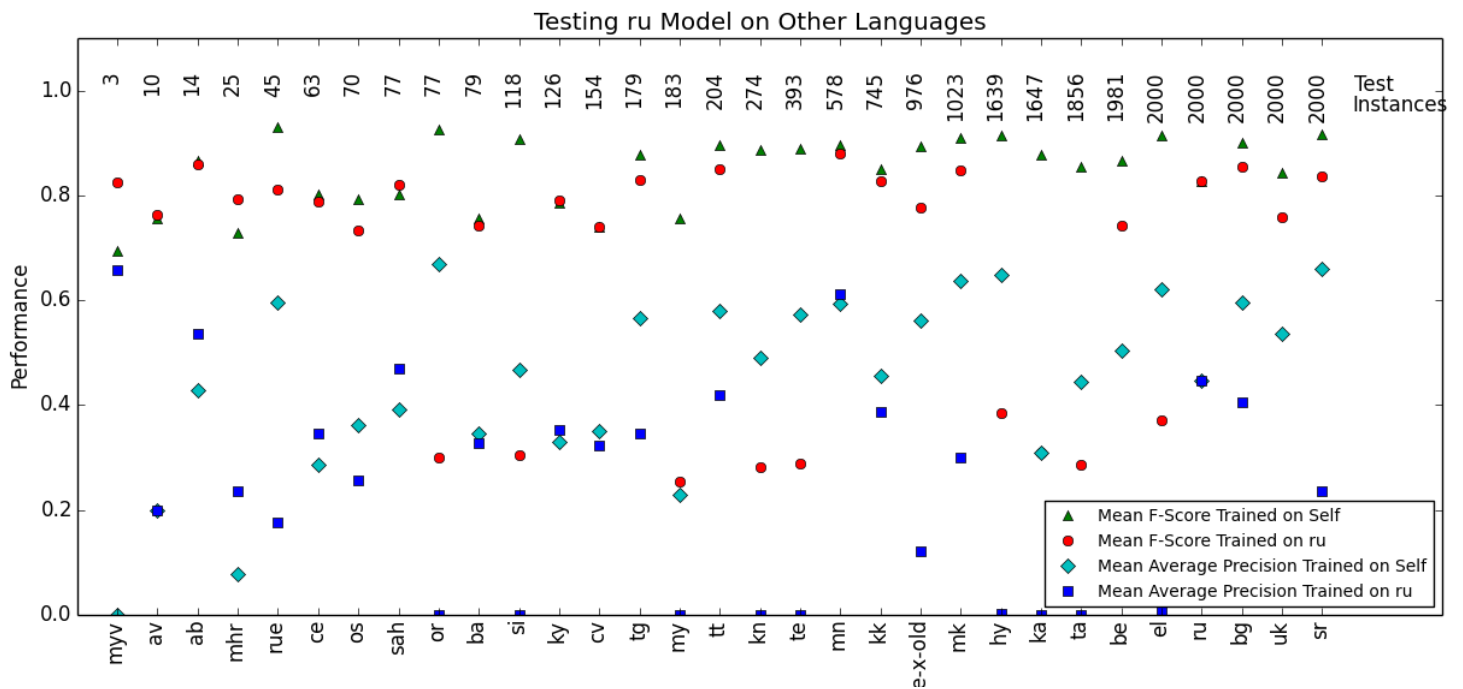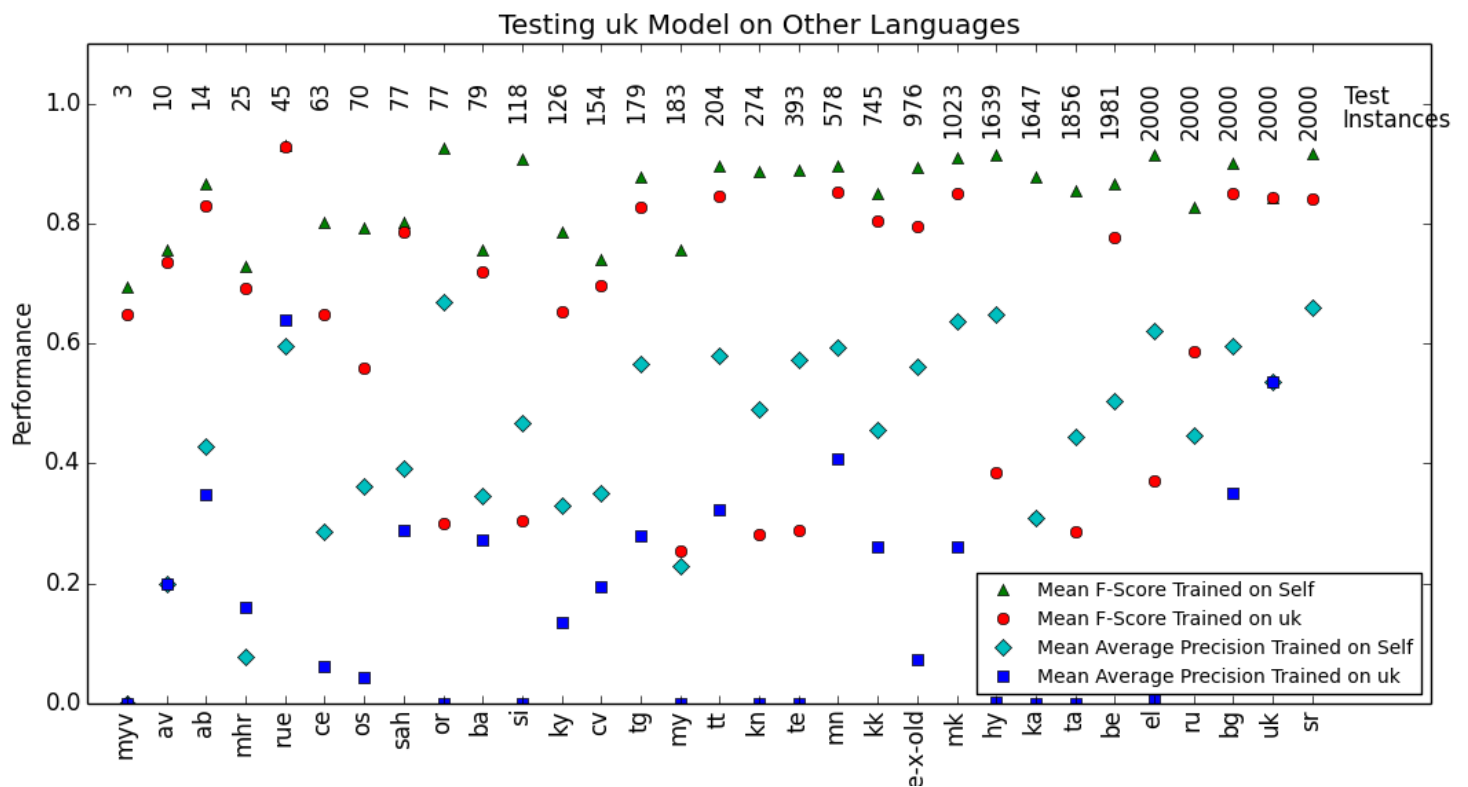

Model Trained on Farsi

Testing ja Model on Other Languages

Model Trained on Japanese

Testing ko Model on Other Languages

Model Trained on Korean

Testing ru Model on Other Languages

Model Trained on Russian

Testing uk Model on Other Languages

Model Trained on Ukrainian

Model Trained on Chinese

Model Trained on Top 7 Biggest Languages

Model Trained on all Arabic Langauges

Testing beng Model on Other Languages
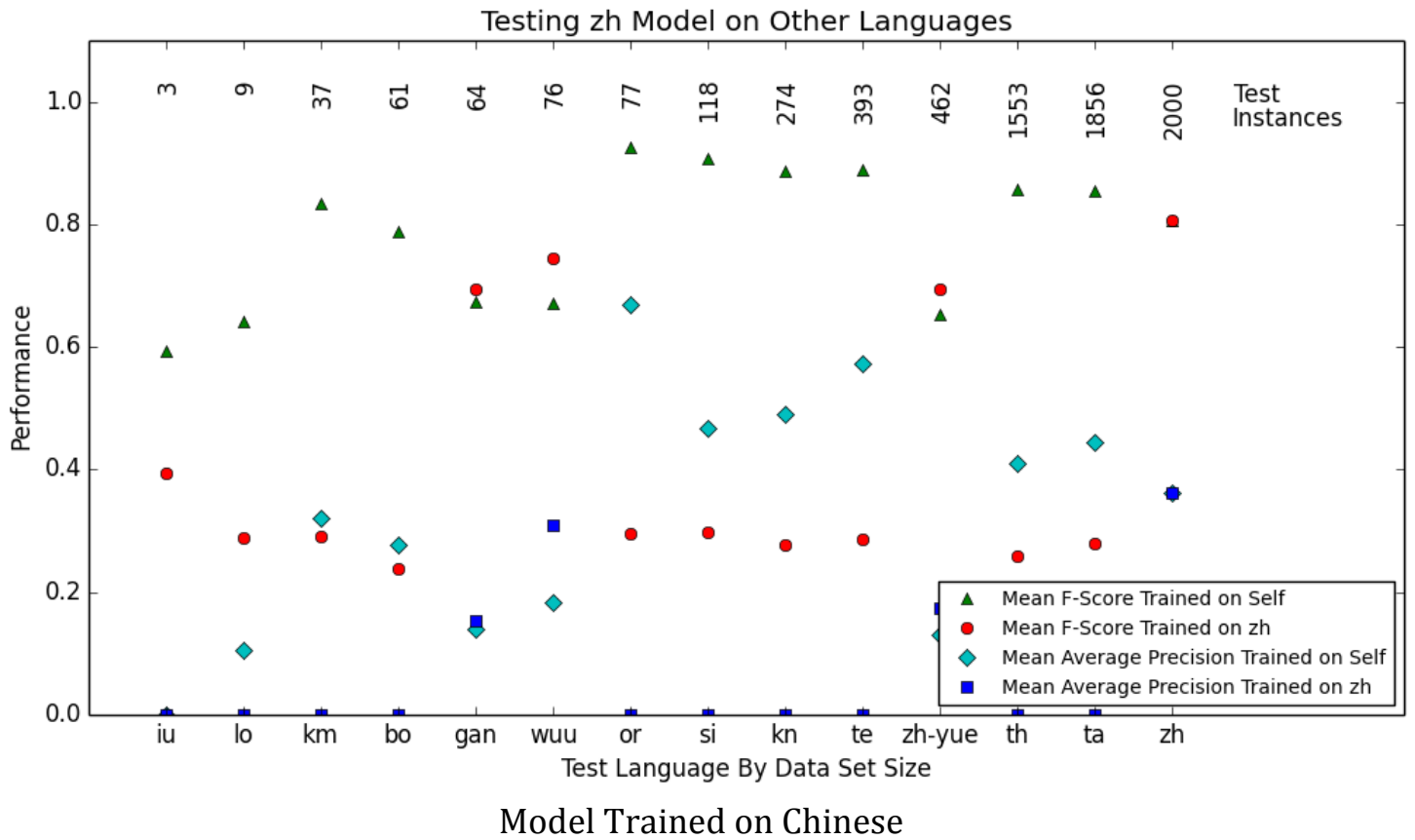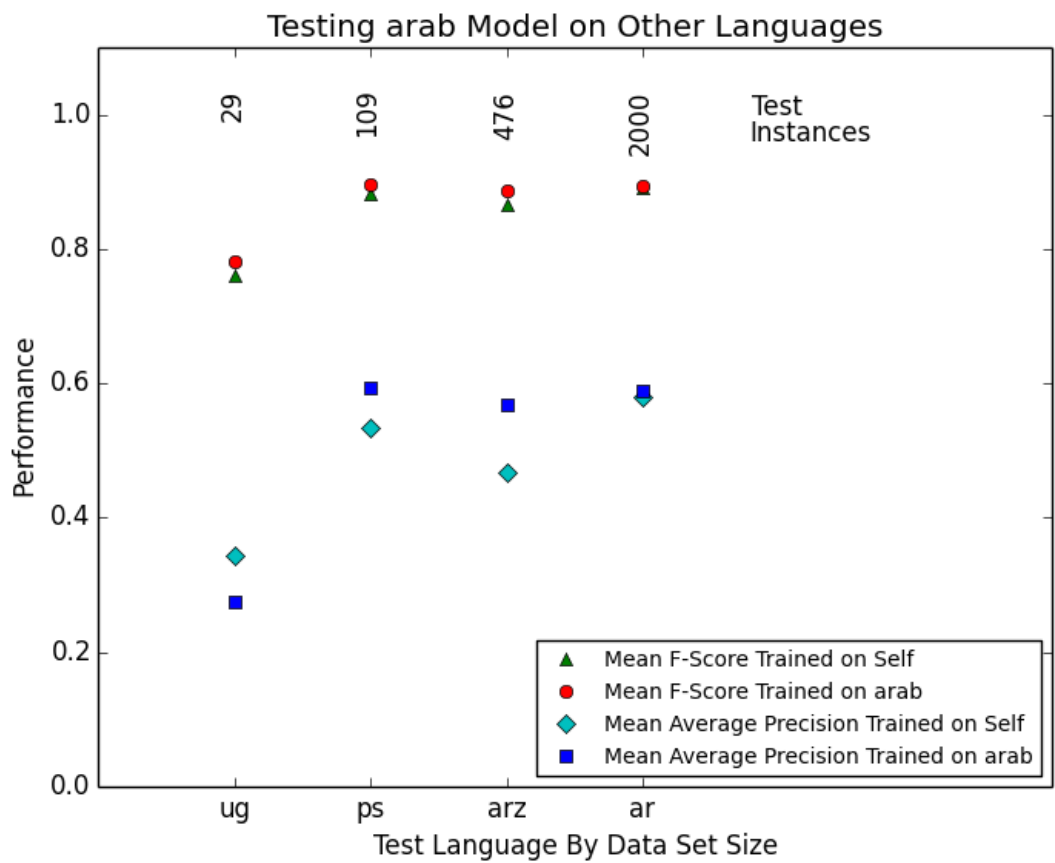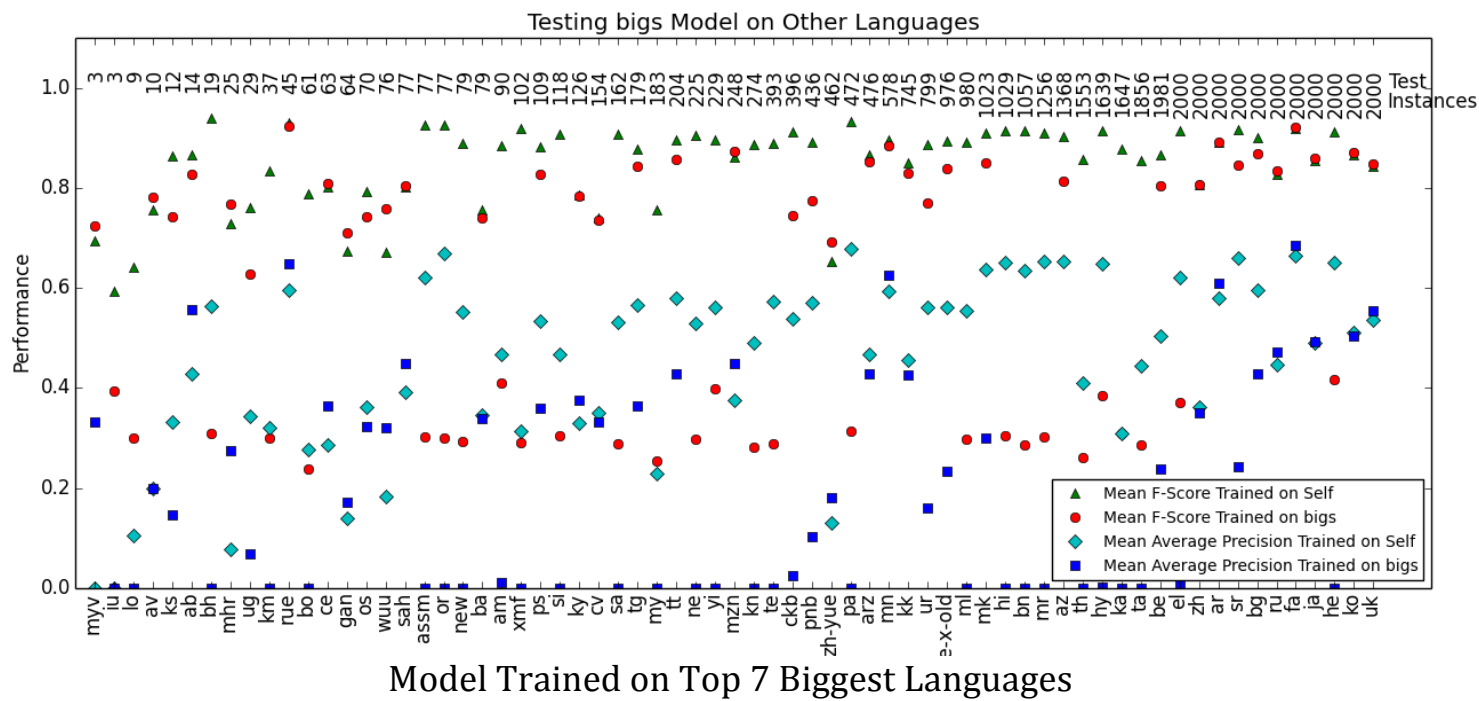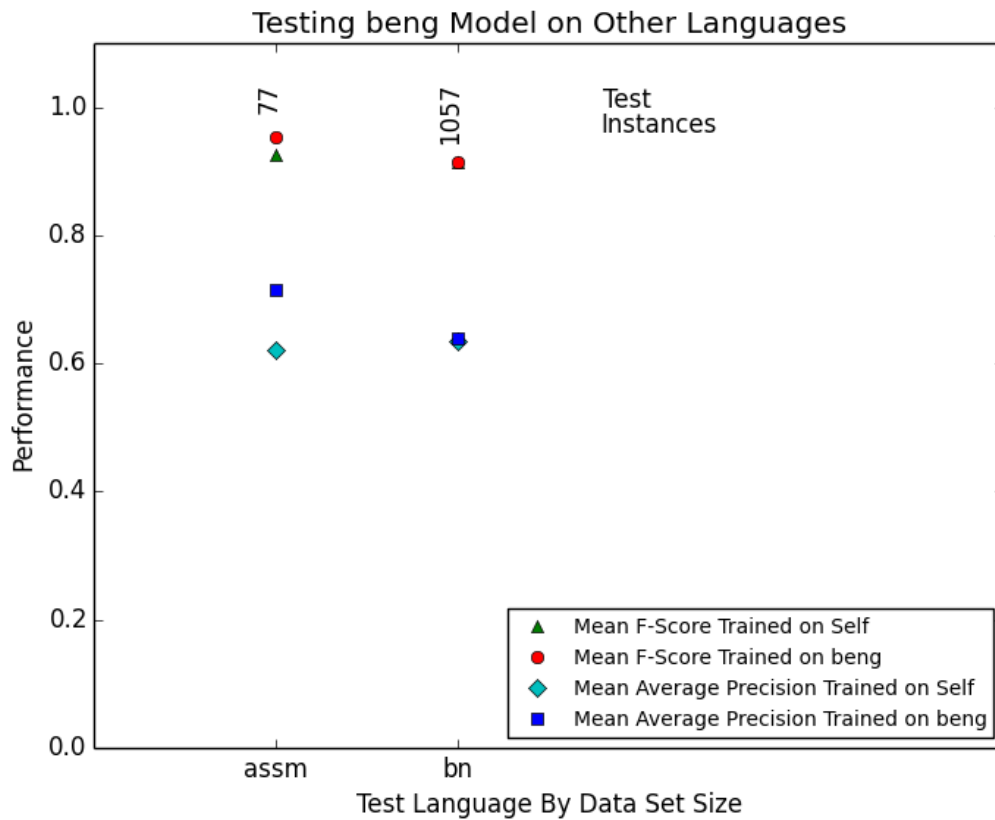
Model Trained on all Bengali Languages

Testing chin Model on Other Languages
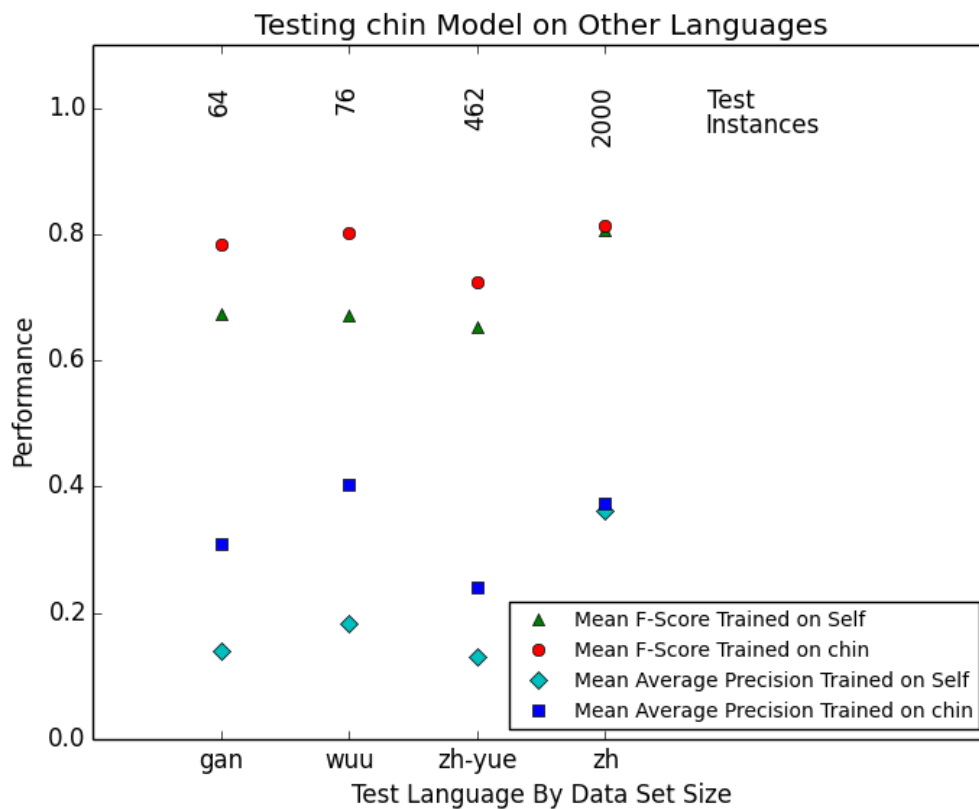
Model Trained on all Chinese Languages

Testing deva Model on Other Languages
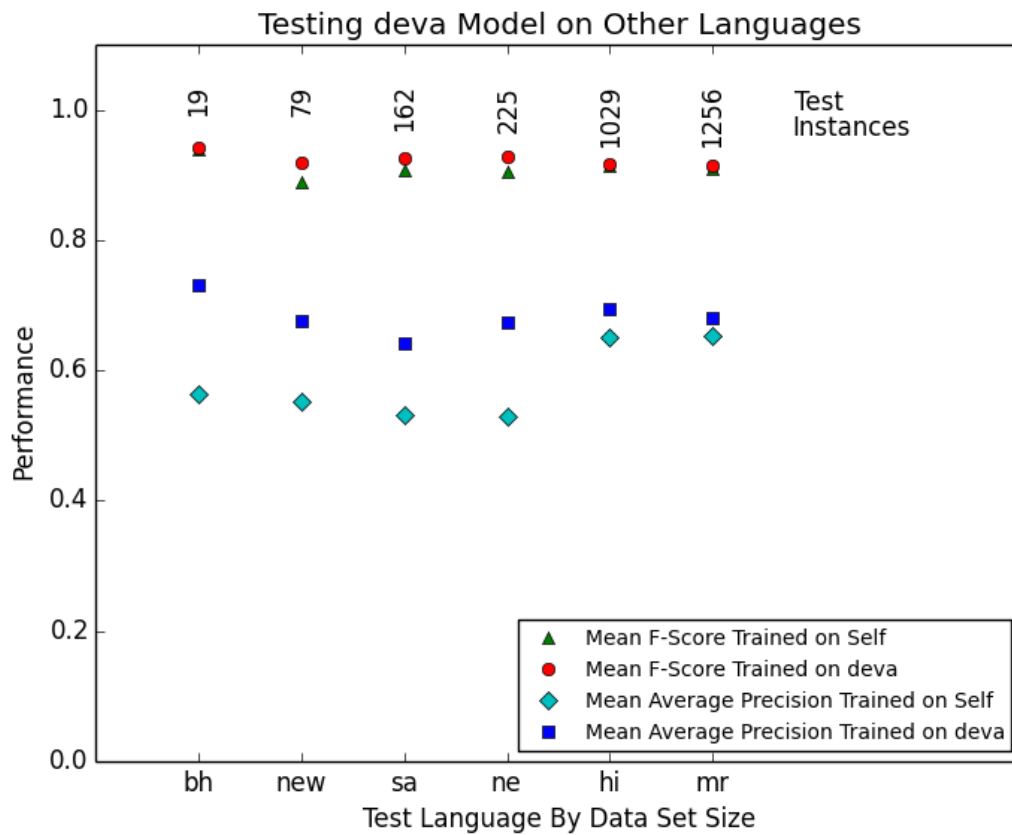
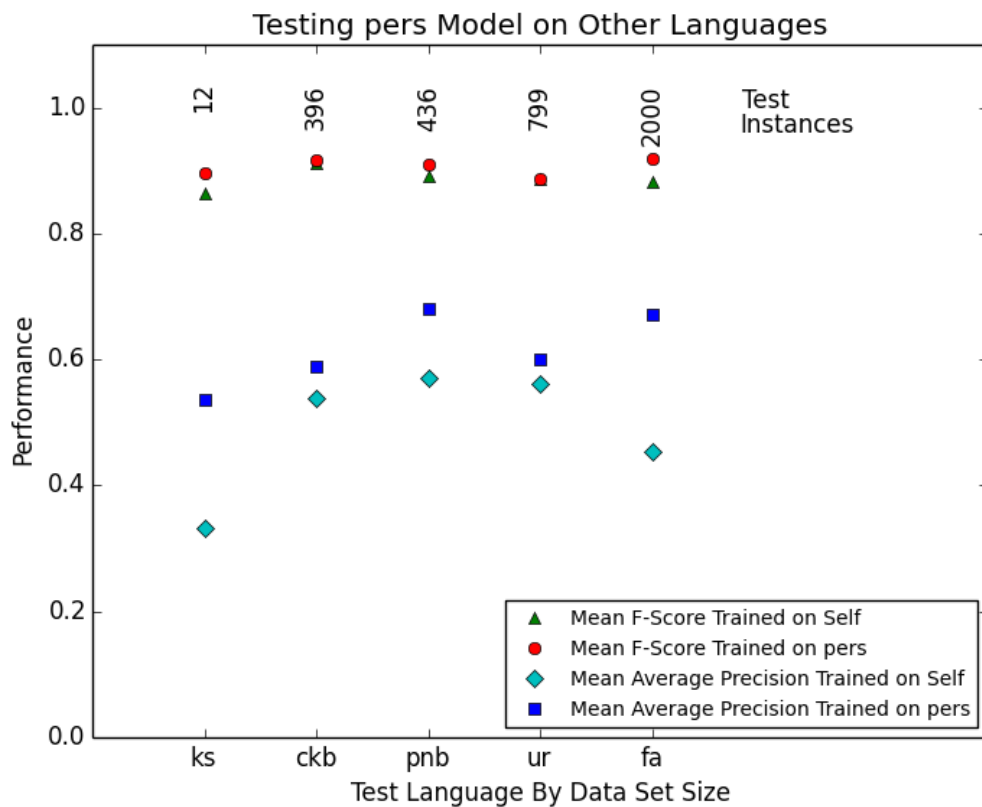Model Trained on all Devanagari Languages

Testing georg Model on Other Languages
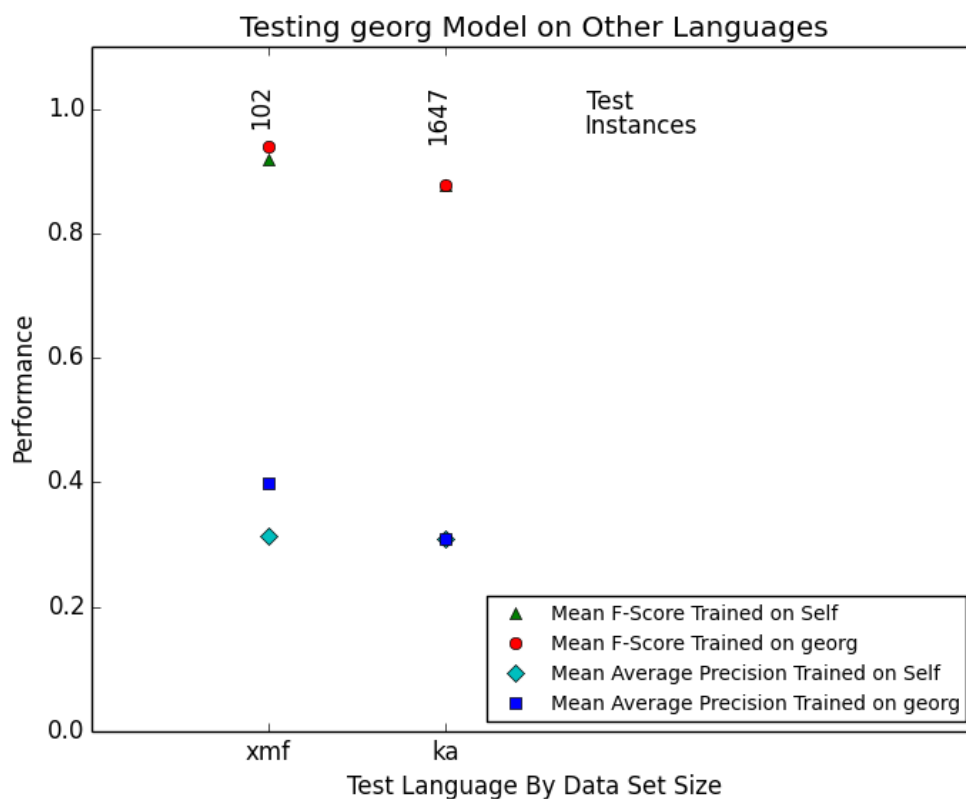
Model Trained on all Georgian Languages
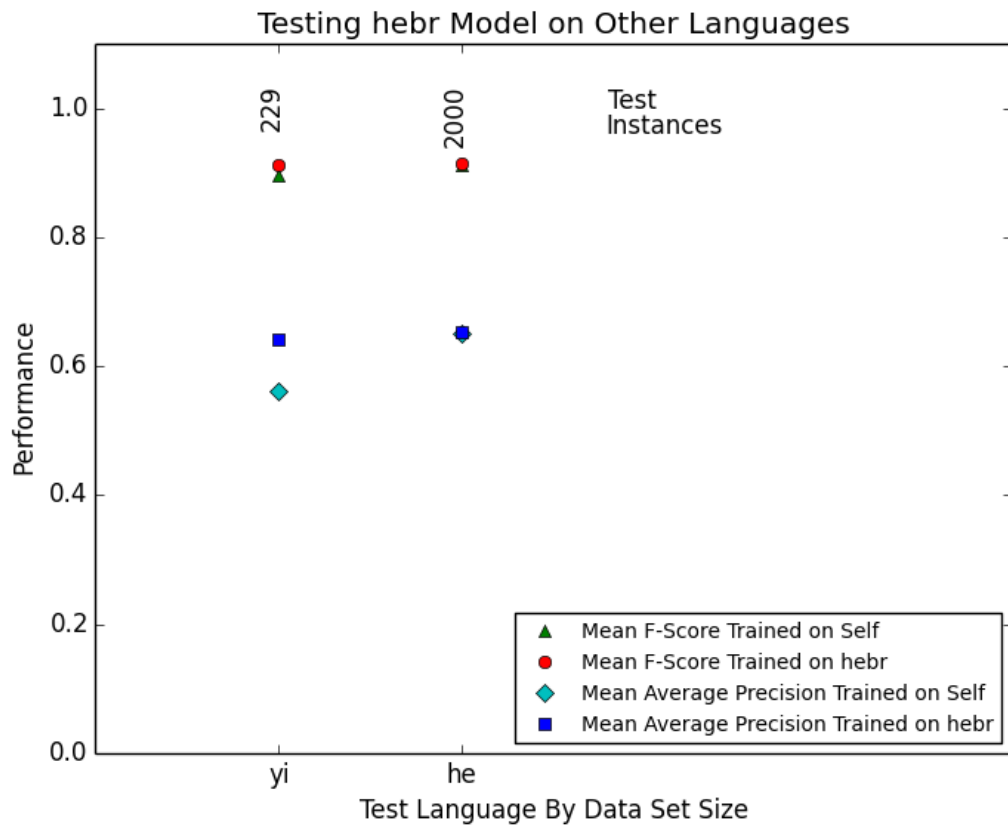
Model Trained on all Hebrew Languages

Model Trained on all Perso-Arabic Languages